

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS

(2014. gada 7. novembris)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Komitejā sadarbībai kultūras jomā, kura izveidota ar Protokolu par sadarbību kultūras jomā, kas pievienots Brīvās tirdzniecības nolīgumam starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz 15 šķirējtiesnešu saraksta izveidi

(2014/794/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 167. panta 3. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2010. gada 6. oktobrī tika parakstīts Brīvās tirdzniecības nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses ⁽¹⁾ ("nolīgums"). Nolīgumā ir ietverts Protokols par sadarbību kultūras jomā ("protokols"), ar kuru atbilstīgi tā 1. pantam tiek izveidota sistēma, kurā Puses sadarbojas, lai veicinātu kultūras pasākumu, preču un pakalpojumu apmaiņu, ietverot *inter alia* audiovizuālo sektoru.
- (2) Saskaņā ar nolīguma 15.10. panta 5. punktu tas kopš 2011. gada 1. jūlija tiek daļēji provizorisks piemērots ar Padomes Lēmumu 2011/265/ES ⁽²⁾ ("lēmums"), kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.
- (3) Saskaņā ar lēmuma 6. pantu nostāju, kas Savienībai attiecībā uz lēmumiem ar juridiskām sekām jāieņem Komitejā sadarbībai kultūras jomā ("komiteja"), nosaka Padome, lemjot saskaņā ar Līgumu.
- (4) Protokola 3.bis pantā ir noteikts, ka komiteja nekavējoties pēc tās izveides sagatavo 15 personu sarakstu, kuras strādās par šķirējtiesnešiem.
- (5) Savienībai būtu jānosaka nostāja, kas komitejā jāieņem attiecībā uz šķirējtiesnešu saraksta izveidi.
- (6) Tāpēc Savienības nostāja komitejā būtu jābalsta uz pievienoto lēmuma projektu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Komitejā sadarbībai kultūras jomā, kura izveidota ar Protokolu par sadarbību kultūras jomā, kas pievienots Brīvās tirdzniecības nolīgumam starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, attiecībā uz 15 personu saraksta izveidi, kas pildīs šķirējtiesnešu funkcijas, tiek balstīta uz šim lēmumam pievienoto Komitejas sadarbībai kultūras jomā lēmuma projektu.

⁽¹⁾ OV L 127, 14.5.2011., 6. lpp.

⁽²⁾ Padomes Lēmums 2011/265/ES (2010. gada 16. septembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizorisks piemērotu Brīvās tirdzniecības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses (OV L 127, 14.5.2011., 1. lpp.).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 7. novembrī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
P. C. PADOAN

PROJEKTS

ES UN KOREJAS KOMITEJAS SADARBĪBAI KULTŪRAS JOMĀ LĒMUMS Nr. ...

(... gada ...)

par šķīrējtiesnešu saraksta izveidi, kas minēts 3.bis pantā Protokolā par sadarbību kultūras jomā, kas pievienots Brīvās tirdzniecības nolīgumam starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses

KOMITEJA SADARBĪBAI KULTŪRAS JOMĀ,

ņemot vērā 2010. gada 6. oktobrī Briselē parakstīto Protokolu par sadarbību kultūras jomā, kas pievienots Brīvās tirdzniecības nolīgumam starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, un jo īpaši tā 3.bis pantu,

tā kā:

- (1) Protokola par sadarbību kultūras jomā ("protokols") 3.bis pantā paredzēta domstarpību izšķiršana, kas izklāstīta Četrpadsmitajā nodaļā Brīvās tirdzniecības nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Korejas Republiku, no otras puses, atbilstoši kurai domstarpības risina, izmantojot šķīrējtiesu.
- (2) Domstarpību gadījumā Puses apspriežas, lai panāktu vienošanos par šķīrējtiesas sastāvu.
- (3) Ja Puses nespēj vienoties par šķīrējtiesas sastāvu, tad tās sastāvu nosaka, izlozējot no saraksta, kas izveidots saskaņā ar protokola 3.bis panta c) apakšpunktu.
- (4) Puses ir vienojušās par 15 šķīrējtiesnešu sarakstu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek izveidots 15 šķīrējtiesnešu saraksts saskaņā ar protokola 3.bis panta c) apakšpunktu. Saraksts ir pievienots šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

...,

Komitejas sadarbībai kultūras jomā vārdā –

*Pirmais ministra vietnieks
Izglītības un kultūras ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors*

*Korejas Republikas Kultūras, sporta un tūrisma ministrija
Eiropas Komisija*

PIELIKUMS

ŠĶĪRĒJTIESNEŠU SARAKSTS

ES ierosinātie šķīrējtiesneši*James BRIDGEMAN**Ursula KRIEBAUM**Alessandra LANCIOTTI**Hélène RUIZ FABRI**Jan WOUTERS***Korejas ierosinātie šķīrējtiesneši***Byung-Chol YOON**Eun Young PARK**Young Jae CHO**Seung-Soo CHOI**Chang Hwan SHIN***Priekšsēdētāji***Florentino P. FELICIANO* (Filipīnas)*Juan Antonio DORANTES* (Meksika)*Christian HÄBERLI* (Šveice)*Leng Sun CHAN* (Malaizija)*Teresa CHENG* (Ķīna)
